

Informe anual 2008



Mensaje del Secretario General



Secretario General, Marc Perrin de Brichambaut

Una visión compartida vincula la polifacética diversidad de la OSCE y sus actividades.

Esa visión es la de un territorio que se extiende a lo largo de 56 países y que está unido y en paz. Es una visión que se basa en un Decálogo de principios y valores compartidos comenzando, según declaró el *Acta Final de Helsinki*, por la necesidad de promover “la dignidad inherente de los seres humanos”. Esa visión singular, nacida en Helsinki, sigue inspirando la labor de la OSCE en todos sus aspectos.

La Presidencia finlandesa rindió cumplido tributo a esa visión. La determinación del Presidente en ejercicio y de su equipo durante este año particularmente difícil ha sido notable. La crisis de Georgia en agosto fue espantosa. La guerra nos sirvió también para recordar nuestro mandato esencial: Construir un espacio de seguridad cooperativa y esforzarnos por superar nuestras diferencias -a menudo graves- por medios pacíficos.

La labor realizada por la OSCE en Georgia a lo largo del año ha sido la encarnación de ese complejo esfuerzo. En primavera, se recurrió a los mecanismos y procedimientos de gestión de crisis de la OSCE, que propiciaron un debate a fondo entre los Estados participantes. A principios de julio, un grupo de

Embajadores de la OSCE se trasladó a la zona de conflicto para hacer una evaluación de primera mano de la situación. La Misión en Georgia llevó a cabo una serie de actividades de supervisión esenciales en la zona de conflicto y promovió el fomento de la confianza mediante la rehabilitación económica. Los indicios de la escalada de las tensiones eran amplios y regulares.

Cuando estallaron las hostilidades, la OSCE reaccionó con gran rapidez, con los viajes diplomáticos personales del Presidente en ejercicio y de su Enviado Especial. En cuestión de días, se enviaron 20 oficiales adicionales de supervisión militar, para que ayudaran a restaurar la confianza y la estabilidad. A principios de octubre, el Coordinador de las Actividades Económicas y Medioambientales de la OSCE y el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente realizaron una misión conjunta para evaluar la repercusión medioambiental del conflicto. Se elaboró un informe conjunto para que sirviera de base de las futuras actividades.

A petición del Presidente en ejercicio, la Oficina de Instituciones Democráticas y Derechos Humanos (OIDDH), y el Alto Comisionado para las Minorías Nacionales enviaron un equipo de expertos para que evaluaran la situación de los derechos humanos y de

Un refugiado describe al Secretario General (a la derecha) su terrible experiencia durante la crisis de Georgia.



El Secretario General, Marc Perrin de Brichambaut, (a la izquierda) conversa con el Ministro francés de Asuntos Exteriores, Bernard Kouchner, (en el centro) y con el Presidente en ejercicio de la OSCE y Ministro de Asuntos Exteriores de Finlandia, Alexander Stubb, en la 16ª Reunión del Consejo Ministerial, celebrada en Helsinki el 4 de diciembre.



PETRI KROOK

las minorías en las zonas afectadas por el conflicto armado. El informe de evaluación conjunto se distribuyó a los Estados participantes.

A nivel político, la OSCE copresidió los debates de Ginebra, junto con la Unión Europea y las Naciones Unidas. Dichos debates, que comenzaron el 15 de octubre, se centraron en cuestiones de seguridad y estabilidad, así como en las relacionadas con los refugiados y las personas internamente desplazadas.

El Representante de la OSCE para la Libertad de los Medios de Comunicación vigiló ininterrumpidamente el desarrollo de los acontecimientos. En noviembre, su Oficina organizó en Tiflis la quinta Conferencia de medios informativos de la OSCE, a la que asistieron periodistas de todo el Cáucaso Meridional.

Al mismo tiempo, la Misión de la OSCE en Georgia trabajaba sin descanso para cumplir su mandato multidimensional con el Gobierno y la sociedad de Georgia.

Todo lo antedicho pone de relieve el rico papel que desempeña la OSCE –sus Instituciones, sus operaciones sobre el terreno y su Secretaría– para llevar a cabo una labor práctica concreta como complemento del diálogo político de la Organización. Al mismo tiempo, plantea la pregunta obvia de cómo podemos fortalecer aún más nuestros mecanismos de prevención de conflictos, con la esperanza de evitar completamente dichos conflictos.

A lo largo del año, la OSCE siguió manteniendo su intensiva participación sobre el terreno, especialmente en Europa Sudoriental, donde ha seguido desempeñando un papel singular en los esfuerzos

internacionales por fomentar la estabilidad y la reconciliación en Kosovo.

El año 2008 fue testigo tanto de continuidad como de cambios en la Organización. Conmemoramos el décimo aniversario del Representante para la Libertad de los Medios de Comunicación, una institución singular para promover la libertad de los medios informativos en toda el área de la OSCE. La Oficina de Instituciones Democráticas y Derechos Humanos estrenó una nueva y firme dirección, en la persona de Janez Lenarčič. El 1 de diciembre, Goran Svilanovic fue nombrado Coordinador de las Actividades Económicas y Medioambientales de la OSCE.

La OSCE fue también testigo de la apertura de una nueva oficina en Zagreb, que reemplazó a la Misión en Croacia. El papel de la Organización en Tayikistán se vio fortalecido y su presupuesto incrementado, con la apertura de la Oficina en Tayikistán, que reemplazó al antiguo Centro en Dushanbe.

La Organización intensificó sus esfuerzos por adoptar un compromiso con Afganistán, Socio asiático para la cooperación desde 2003, cuya seguridad se considera esencial para la de los Estados participantes de la OSCE. Al final del año, la Organización inició el establecimiento de una nueva Escuela para el personal de gestión fronteriza, en Dushanbe, y de una Instalación de capacitación aduanera, en Bishkek. Se están estudiando también algunas otras propuestas.

El año 2008 confirmó también el papel singular que desempeña la OSCE como red de cooperación innovadora, tanto en la esfera de las asociaciones entre los sectores

público y privado, como en la lucha contra el terrorismo o contra la trata de personas. Este año, la OSCE contempló el futuro desde una nueva perspectiva. A principios de julio, durante 48 horas, 140 estudiantes procedentes de 30 países de la OSCE llenaron los pasillos y las salas de reuniones de la Organización en el Hofburg de Viena. La Conferencia sobre el Modelo de la OSCE fue una nueva forma de compartir los valores y la visión de la Organización con una generación más joven.

La actividad fue un gran éxito porque los estudiantes pudieron captar algo del espíritu que subyace en el corazón de esta Organización– el mismo espíritu que guió a los Estados participantes cuando se reunieron por primera vez en Helsinki y que sigue guiando actualmente la cooperación, a pesar de todos los retos con que nos enfrentamos.

*Secretario General
Marc Perrin de Brichambaut*

Resumen ejecutivo

En 2008, la OSCE adoptó medidas concretas para mejorar la seguridad de sus Estados participantes y de sus Socios para la cooperación, al mismo tiempo que proporcionaba un foro importante para el diálogo. El siguiente resumen incluye breves reseñas de algunos de sus éxitos, por orden cronológico.

Cooperación en materia de vías de navegación marítima y vías de navegación interior. La 16ª Reunión del Foro Económico y Medioambiental centró su atención en la cooperación en materia de vías de navegación marítima y vías de navegación interior. El Foro, que se dividió en dos partes- en Viena, en **enero** y en Praga, en mayo- tuvo como objetivo específico incrementar la seguridad y salvaguardar el medio ambiente. Las recomendaciones del Foro se tradujeron en la posterior adopción de una *Decisión del Consejo Ministerial* de Helsinki y en algunas otras actividades, incluida una *Conferencia sobre la seguridad de la navegación y la seguridad medioambiental en un contexto transfronterizo en la cuenca del Mar Negro*, que se celebró en Odessa (Ucrania), en junio.

Planificación de largo alcance. Las Presidencias de la OSCE se establecieron por primera vez con tres años de antelación en el *Consejo Ministerial* de Madrid de 2007, lo que permitió a la Presidencia finlandesa iniciar en **enero** un nuevo formato de consultas oficiosas, con vistas a mejorar la planificación y la continuidad a largo plazo. Un quinteto de Estados participantes, que han ocupado y ocuparán la Presidencia entre 2007 y 2011, complementaron el formato actual de la Troika para llevar a cabo actividades de coordinación y consulta sobre los asuntos actuales de la OSCE. Además de consultas oficiosas periódicas en Viena, los cinco países del quinteto- España, Finlandia, Grecia, Kazajstán y Lituania- celebraron tres reuniones a nivel ministerial: Los días 1 y

2 de junio se reunieron en Helsinki, donde discutieron las prioridades a largo plazo para fomentar la planificación de largo alcance; también hubo reuniones paralelas a las del período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que tuvo lugar en Nueva York el 23 de septiembre, y a la *Reunión del Consejo Ministerial* de la OSCE, celebrada en Helsinki el 3 de diciembre.

El Representante de la OSCE para la Libertad de los Medios de Comunicación conmemora su décimo aniversario. El Representante organizó una reunión de expertos, en Viena, en febrero, para conmemorar su primer decenio de existencia. Más de 80 participantes estudiaron los retos presentes y futuros para la libertad de los medios informativos y para la libertad de expresión en la región de la OSCE.

Remedio de los vertidos de petróleo. Los países del litoral del Mar Caspio expresaron su inquietud acerca de la contaminación del terreno y de los mares por los vertidos de petróleo, durante un taller técnico organizado en Turkmenistán los días **10 y 11 de marzo**. El objetivo del taller era identificar las mejores tecnologías en materia de vertidos de petróleo y establecer un marco de cooperación entre la OSCE y otras organizaciones internacionales en actividades relacionadas con esa esfera. La OSCE preparó un proyecto encaminado a desarrollar, actualizar y poner en práctica la capacidad nacional de respuesta en Azerbayán, Kazajstán y Turkmenistán.

Activación de mecanismos de reducción de riesgos y gestión de crisis de la OSCE. Tras el incidente del **20 de abril**, en el que se vio involucrado un vehículo aéreo desarmado sobre el territorio controlado por Abjazia, la Presidencia, actuando a petición de Georgia, recabó el asesoramiento de expertos del Foro de Cooperación en materia de Seguridad, con arreglo a lo dispuesto

en la *Decisión* N° 3 del *Consejo Ministerial* de Bucarest sobre la promoción del papel de la OSCE como foro de diálogo político. Dicha *Decisión* permite al Consejo Permanente recabar el asesoramiento político- militar del Foro. Además, Georgia y la Federación de Rusia activaron el Capítulo III del *Documento de Viena 1999*, que brinda un mecanismo de consulta y cooperación sobre actividades militares inusuales. Como respuesta, la Presidencia proporcionó el marco necesario para que las partes involucradas pudieran mantener consultas. El Consejo Permanente y el Foro de Cooperación en materia de Seguridad actuaron también como foros políticos para que los Estados participantes hicieran las recomendaciones pertinentes.

Lucha contra la trata. La Oficina de la Secretaría de la Representante Especial de la OSCE y Coordinadora para la Lucha contra la Trata de Personas organizó dos conferencias de alto nivel en el marco de la Alianza contra la Trata de Personas, la primera sobre la trata de niños, los días **26 y 27 de mayo** en Viena; y la segunda sobre el éxito de los procesos judiciales contra la trata, los días 10 y 11 de septiembre en Helsinki; así como un seminario técnico.

Actividades relacionadas con la Dimensión Humana. La Oficina de Instituciones Democráticas y Derechos Humanos de la OSCE organizó tres *Reuniones suplementarias de la Dimensión Humana*: la primera de ellas sobre la lucha contra el racismo y la xenofobia, el **29 y el 30 de mayo** en Viena; la segunda sobre políticas sostenibles para la integración de romaníes y sinti, el 10 y el 11 de julio en Viena; y la tercera sobre la elaboración de leyes democráticas, el 6 y el 7 de noviembre en Viena. También llevó a cabo un seminario sobre justicia constitucional, del 14 al 16 de mayo en Varsovia. La Presidencia organizó los días 21 y 22 de julio en Viena un *Seminario sobre cuestiones relacionadas con las*

elecciones. La actividad más destacada en esta esfera, la *Reunión de Aplicación sobre cuestiones de la Dimensión Humana*, se celebró en Varsovia del 29 de septiembre al 10 de octubre.

Principio de la presupuestación por programas basada en los resultados. En 2008, la Organización aplicó por primera vez este principio, que es una metodología de gestión basada en los resultados, en todas sus estructuras ejecutivas. La metodología está aún en fase de desarrollo y será perfeccionada por los Estados participantes. El *Esbozo del Programa para 2009*, el documento más importante para la planificación estratégica, que el Secretario General presenta a los Estados participantes cada año en **mayo**, contenía por primera vez un mensaje en el que se exponían los puntos de vista del quinteto de Presidencias sobre las prioridades estratégicas para los próximos años.

Gestión fronteriza. Tras la adopción de la *Decisión del Consejo Ministerial de 2007 sobre el compromiso de la OSCE con Afganistán*, el Secretario General presentó el **6 de junio** un programa de actividades para fomentar, entre otras cosas, la cooperación transfronteriza en materia de seguridad y gestión de fronteras, entre Afganistán y los Estados participantes de Asia Central. Los debates sobre el programa continuaron al final del año. Además, se invitará a funcionarios afganos a que participen en las actividades de la Escuela de Dushanbe para el personal de gestión fronteriza en toda el área de la OSCE y de la Instalación nacional de capacitación aduanera de Bishkek; así como en las actividades de capacitación organizadas en colaboración con el Servicio de Aduanas de Turkmenistán.

Mandato de la OSCE en Tayikistán. El **19 de junio**, la Organización reforzó el mandato de su operación sobre el terreno en Tayikistán, como reconocimiento de que ha pasado de ser un país posconflicto a entrar en la senda del desarrollo político y económico. El fortalecimiento de la cooperación convenido por las autoridades tayikas y la Organización se tradujo en la nueva inauguración del Centro en Dushanbe, que pasó a denominarse Oficina en Tayikistán, con nuevas tareas especificadas en cada una de las tres dimensiones de seguridad de la OSCE. Se incrementaron el personal y el presupuesto, y la Oficina se trasladó a otros locales más céntricos y espaciosos.

17º Período anual de sesiones de la Asamblea Parlamentaria. La Asamblea Parlamentaria de la OSCE celebró su **17º Período anual de sesiones** en Astana (Kazajstán), del **29 de junio al 3 de julio**. El tema principal fue la transparencia de la OSCE, y se adoptaron algunas resoluciones contenidas en la *Declaración de Astana*, así como una resolución sobre los sucesos de Georgia. Se eligió como nuevo Presidente a Joao Soares, de Portugal.

Conferencia Anual para el Examen de la Seguridad (CAES). La CAES de los días **1 y 2 de julio** centró su atención en los retos transnacionales para la seguridad; en el estado actual de los acuerdos de control de armamentos y de las medidas de fomento de la confianza y la seguridad; en el diálogo sobre la seguridad; y en cuestiones relacionadas con la alerta temprana, la prevención/resolución de conflictos y la gestión de crisis. Seis destacados oradores hicieron presentaciones que indujeron a la reflexión y fueron la base de un animado debate en las sesiones de trabajo, que ayudaron a los Estados participantes a hacer un balance de la situación de la seguridad en el área de la OSCE. En el discurso pronunciado ante la *Conferencia*, el Comandante Supremo Aliado de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, General John Craddock, destacó, entre otras cuestiones de seguridad, que la OSCE podría desempeñar un papel importante en los esfuerzos por asegurar y estabilizar Afganistán.

Modelo de la OSCE. Más de 140 jóvenes procedentes de 30 Estados participantes intervinieron en el primer *Modelo de la OSCE*, organizado del **5 al 7 de julio**. Estudiantes de enseñanza secundaria y universitarios, que desempeñaron el papel de delegaciones nacionales distintas de la suyas propias, discutieron y examinaron tres retos para la seguridad: el terrorismo y el uso de Internet; la gestión de los recursos hídricos en Asia Central; y la trata de niños rumanos. Se adoptaron tres documentos por consenso.

Observación de elecciones. En 2008 prosiguieron los debates sobre el perfeccionamiento y la profundización de los compromisos de la OSCE en materia electoral. La Organización intercambió opiniones y experiencias a lo largo del año. Una actividad especialmente destacada fue un seminario electoral celebrado en Viena los días **21 y 22 de julio**. El seminario centró su atención en el papel que desempeña la Organización en el desarrollo de procesos electorales, especialmente mediante las

actividades de observación de elecciones. El diálogo suscitado por esa actividad contribuyó a incrementar la confianza de los Estados participantes en las actividades de la OSCE relacionadas con las elecciones.

Oficiales de supervisión militar en Georgia. El **19 de agosto**, el Consejo Permanente decidió desplegar con carácter inmediato en las zonas adyacentes a Osetia del Sur, 20 oficiales de supervisión militar adicionales desarmados en la Misión de la OSCE en Georgia donde, junto con los ocho oficiales iniciales, realizaron tareas de observación e informaron acerca del cumplimiento del acuerdo de seis puntos, de 12 de agosto.

Seminario online sobre servicios policiales. La Primera conferencia exclusivamente online de la OSCE se centró en la forma de proteger a los niños de la explotación sexual en Internet y en el modo de apresar a los autores de ese delito. Del **13 al 24 de octubre**, unos 80 participantes escucharon las seis presentaciones y, mediante charlas y correspondencia periódicas moderadas por la OSCE, examinaron cuestiones como la necesidad de un marco jurídico y de una cooperación internacional en materia de análisis e investigaciones, así como de una mejor colaboración entre la sociedad civil y los investigadores penales. También se debatió la función que desempeñan la educación y la tecnología en la lucha contra el delito.

Debates de Ginebra. La primera ronda de los debates de Ginebra, prevista en el acuerdo de seis puntos, de 12 de agosto, comenzó el **15 de octubre**. La OSCE, junto con las Naciones Unidas y la Unión Europea, facilitó las conversaciones en las que participaron Georgia, Rusia y los Estados Unidos, así como representantes de Abjazia y Osetia del Sur. Asistió el Enviado Especial, Heikki Talvitie, en representación de la OSCE, y también el Secretario General, Marc Perrin de Brichambaut. En la segunda y tercera rondas de conversaciones, celebradas los días

Fondo de Asociación

Para fortalecer la labor conjunta con los Socios para la cooperación, se estableció en 2008 un Fondo de Asociación, que recibió más de €500.000 de contribuciones. En el marco del Fondo se ejecutaron cinco proyectos en esferas como la diplomacia multilateral, las elecciones y la participación de la sociedad civil.

18 y 19 de noviembre, y 17 y 18 de diciembre, los Estados participantes estuvieron de acuerdo con la mayoría de los elementos propuestos para establecer mecanismos que permitan resolver incidentes sobre el terreno. Las nuevas conversaciones para resolver las diferencias pendientes están previstas para febrero de 2009.

Conferencia de la OSCE para la región del Mediterráneo. Los días **27 y 28 de octubre**, tuvo lugar en Ammán la reunión anual con los Socios mediterráneos para la cooperación. Con el fin de subrayar el compromiso más profundo y más sistemático de los Socios mediterráneos con la labor de la OSCE, y de armonizar prácticas con la conferencia anual tradicional de los Socios asiáticos, esta actividad anual se celebró con formato de conferencia en lugar de seminario.

Conferencia OSCE-Afganistán. Los días **9 y 10 de noviembre**, la conferencia anual de la OSCE con sus socios asiáticos se celebró por primera vez en Afganistán. El lugar escogido simbolizaba tanto el deseo de la OSCE de contraer un compromiso respecto de Afganistán, como el del propio país de cooperar con la OSCE en la promoción de la seguridad y la estabilidad.

El Alto Comisionado para las Minorías Nacionales conmemora su 15º aniversario. La Oficina del Alto Comisionado conmemoró en noviembre su 15º aniversario, rindiendo tributo a un legado de diplomacia tranquila que, en repetidas ocasiones, ha contribuido a aliviar tensiones relacionadas con las minorías en la región.

Lucha contra el blanqueo de dinero. En **diciembre**, la OSCE se convirtió en observador del Comité de Expertos del Consejo de Europa para la evaluación de las medidas contra el blanqueo de capitales (MONEYVAL). La OSCE reforzó considerablemente su participación en la lucha contra el blanqueo de dinero, la financiación del terrorismo y la corrupción, cooperando más estrechamente con el MONEYVAL y con otras organizaciones, preparando actividades y facilitando asistencia técnica a los Estados participantes.